



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 23. joulukuuta 2020
(OR. en)

14128/20
PV CONS 29
AGRI 480
PECHE 453

EHDOTUS PÖYTÄKIRJAKSI
EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO
(**Maatalous ja kalastus**)
15. ja 16. joulukuuta 2020

SISÄLLYS

Sivu

1.	Esityslistan hyväksyminen	4
2.	A-kohtien hyväksyminen.....	4
	Muiden kuin lainsäädäntöasioiden luettelo	

Muut kuin lainsäädäntöasiat

KALASTUS

3.	Neuvoston asetus Atlantin ja Pohjanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021	4
4.	Neuvoston asetus eräiden syvänmeren kantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2021 ja 2022	4
5.	Neuvoston asetus Välimeren ja Mustanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021	4

MAATALOUS

6.	Päätelmät EU:n laajuudesta eläinten hyvinvointimerkistä	5
7.	Päätelmät pakkausten etupuolella olevista ravintoarvomerkinnöistä, ravintosisältöprofiileista ja alkuperämerkinnöistä.....	5

Muut asiat

Kalastus / maatalous

8.	<u>Kalastus</u> Covid-19-kriisi kalastus- ja vesiviljelyalalla vuonna 2021	5
----	---	---

Maatalous

b)	EU – Maatalouden digitalisointia käsittelevä konferenssi (järjestäjänä Saksan liittovaltion elintarvike- ja maatalousministeriö yhdessä EURAGRIn kanssa) (Potsdam (Saksa), 2.–3. joulukuuta 2020)	5
c)	EU:n maksajavirastojen johtajien 48. kokous (etäkokous 8.–9. lokakuuta 2020)	6

Muut kuin lainsäädäntöasiat

KALASTUS

3.	(jatkoa) Neuvoston asetus Atlantin ja Pohjanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021	6
4.	(jatkoa) Neuvoston asetus eräiden syvänmeren kantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2021 ja 2022	6
5.	(jatkoa) Neuvoston asetus Välimeren ja Mustanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021	6
LIITE – Neuvoston pöytäkirjaan merkittävät lausumat.....		7

1. Esityslistan hyväksyminen

Neuvosto hyväksyi asiakirjassa 13773/20 olevan esityslistan.

2. A-kohtien hyväksyminen

Muiden kuin lainsäädäntöasioiden luettelo

13785/20

Neuvosto hyväksyi asiakirjassa 13785/20 luetellut A-kohdat, mukaan lukien hyväksyttäviksi esitetyt COR- ja REV-asiakirjat.

Muut kuin lainsäädäntöasiat

KALASTUS

- 3. Neuvoston asetus Atlantin ja Pohjanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021** ☐ 13850/20
12189/20
+ ADD 1–2
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys
- 4. Neuvoston asetus eräiden syvänmeren kantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2021 ja 2022** ☐ 13853/20
12126/20 + ADD 1
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys
- 5. Neuvoston asetus Välimeren ja Mustanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021** ☐ 13292/20
10154/20 + ADD 1
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys

Neuvosto pääsi yksimielisesti poliittiseen yhteisymmärrykseen asetuksesta, joka koskee unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamista vuodeksi 2021, asetuksesta unionin aluksiin sovellettavien eräiden syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2021 ja 2022 sekä asetuksesta eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Välimerellä ja Mustallamerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021.

MAATALOUS

6. **Päätelmät EU:n laajuisesta eläinten hyvinvointimerkistä**  13691/20
Hyväksyminen

Neuvosto hyväksyi puheenjohtajavaltion laatiman tekstiehdotuksen pohjalta asiakirjassa 13691/20 olevat päätelmät EU:n laajuisesta eläinten hyvinvointimerkistä ja pani merkille Italian lausuman (ks. liite).

7. **Päätelmät pakkausten etupuolella olevista ravintoarvomerkinnoista, ravintosisältöprofiileista ja alkuperämerkinnöistä**  13694/20
Hyväksyminen

Neuvosto ei päässyt yhteisymmärrykseen ehdotuksesta pakkausten etupuolella olevia ravintoarvomerkinntöjä, ravintosisältöprofiileja ja alkuperämerkintöjä koskeviksi päätelmiksi. Asiakirjassa 13694/20 oleva puheenjohtajavaltion laatima teksti annetaan puheenjohtajavaltion päätelminä, joita 23 valtuuskuntaa tukee.. Neuvosto pani merkille Tšekin, Kreikan ja Italian yhteisen lausuman (ks. liite).

Muut asiat

8. Kalastus

- a) Covid-19-kriisi kalastus- ja vesiviljelyalalla vuonna 2021 13854/20
Kroatian valtuuskunnan tiedotusasia Bulgarian, Kroatian, Kyproksen, Tšekin, Viron, Ranskan, Latvian, Maltaan ja Puolan valtuuskuntien puolesta

Maatalous

- b) **EU – Maatalouden digitalisointia käsittelevä konferenssi (järjestäjänä Saksan liittovaltion elintarvike- ja maatalousministeriö yhdessä EURAGRI:n kanssa) (Potsdam (Saksa), 2.–3. joulukuuta 2020)**  13682/20
Puheenjohtajavaltion tiedotusasia

Neuvosto pani merkille puheenjohtajavaltion asiakirjassa 13682/20 antamat tiedot, jotka koskevat maatalouden digitalisointia käsittelevää konferenssia. Sen järjesti 2.–3. joulukuuta 2020 Saksan liittovaltion elintarvike- ja maatalousministeriö yhdessä Euroopan maataloustutkimusaloitteen (EURAGRI) kanssa. Neuvosto pani merkille myös komission huomautukset tältä osin.

- c) **EU:n maksajavirastojen johtajien 48. kokous**
(etäkokous 8.–9. lokakuuta 2020)
Puheenjohtajavaltion tiedotusasia

 13794/20

Neuvosto pani merkille puheenjohtajavaltion asiakirjassa 13794/20 antamat tiedot EU:n maksajavirastojen johtajien 48. kokouksesta, joka pidettiin etäyhteyksin 8.–9. lokakuuta 2020. Neuvosto pani merkille myös komission huomautukset tältä osin.

KESKIVIIKKO 16. JOULUKUUTA 2020

KALASTUS

Muut kuin lainsäädäntöasiat

3. **(jatkoa) Neuvoston asetus Atlantin ja Pohjanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021**
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys  13850/20
12189/20
+ ADD 1–2
4. **(jatkoa) Neuvoston asetus eräiden syvänmeren kantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2021 ja 2022**
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys  13853/20
12126/20 + ADD 1
5. **(jatkoa) Neuvoston asetus Välimeren ja Mustanmeren kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2021**
(Komission ehdottama oikeusperusta: SEUT 43 artiklan 3 kohta)
Poliittinen yhteisymmärrys  13292/20
10154/20 + ADD 1

Ks. sivu 4.

-
-  Ensimmäinen käsittely
-  Komission ehdotukseen perustuva kohta
-  Puheenjohtajan ehdottama julkinen keskustelu (neuvoston työjärjestyksen 8 artiklan 2 kohta)
-

Lausumat asiakirjassa 13773/20 oleviin lainsäädäntöasioita koskeviin B-kohtiin

B-kohdan 6 osalta: **Päätelmät EU:n laajuisesta eläinten hyvinvointimerkistä**
 Hyväksyminen

ITALIAN LAUSUMA

"Italia kiittää puheenjohtajavaltio Saksaa EU:n laajuista eläinten hyvinvointimerkkiä koskevista neuvoston päätelmistä.

Italia panee merkille, että Euroopan unionissa voimassa oleva lainsäädäntö takaa jo tuotantoeläinten hyvinvoinnin korkean tason ja pitää EU:n laajuista merkkiä tilaisuutena parantaa sitä entisestään samalla varmistaen, että kuluttajille annetaan selkeämpiä tietoja ja edistään oikeudenmukaisempia korvauksia tuottajille.

Ottaen huomioon, että eläinten hyvinvointimerkintöjen on perustuttava vaatimuksiin, jotka ylittävät EU:n lainsäädännössä asetetut pakolliset vaatimukset, merkintäjärjestelmään liittymisen on väistämättä oltava elintarvikealan toimijoiden vapaaehtoinen valinta.

Kaikki tuotantoeläinlajit olisi voitava asteittain sisällyttää eläinten hyvinvointimerkintäjärjestelmään, ja siinä olisi ihannetapauksessa viitattava eläinten koko elinkaareen. Tietyissä olosuhteissa voisi kuitenkin olla asianmukaisempaa ja oikeasuhteisempaa arvioida olosuhteita, joissa eläimiä on pidetty merkittävä osa niiden elinajasta.

Italia katsoo, että eläinten hyvinvointi liittyy läheisesti kotieläintalouden muihin ulottuvuuksiin, jotka vaikuttavat toisiinsa, kuten eläinten terveystilanteeseen, eläinlääkkeiden kulutukseen ja maatilojen bioturvallisuuteen. Tämän vuoksi kaikkien näiden ulottuvuuksien kattavaa ja yhtäaikaista arviointia pidetään sopivimpana perustana vakaan järjestelmän luomiselle kotieläintuotannon kestävyyyden mittaamiseksi ja sen parantamiseksi."

**Päätelmät pakkausten etupuolella olevista ravintoarvomerkinnoistä,
B-kohdan 7 osalta: ravintosisältöprofiileista ja alkuperämerkinnöistä**
Hyväksyminen

TŠEkin TASAVALLAN, KREIKAN JA ITALIAN LAUSUMA

"Tšekin tasavalta, Kreikka ja Italia katsovat, että puheenjohtajavaltion päätelmissä pakkausten etupuolella olevista ravintoarvomerkinnoistä, ravintosisältöprofiileista ja alkuperämerkinnöistä ei viitata osaan niistä periaatteista, joita edellä mainitut maat pitävät olennaisina pakkausten etupuolelle tehtäviä ravintoarvomerkinnojä koskevan EU:n yhdenmukaistetun järjestelmän kehittämisen kannalta. Nämä periaatteet vahvistettiin epävirallisessa asiakirjassa, joka esitettiin yhdessä muiden jäsenvaltioiden kanssa maatalous- ja kalastusneuvoston istunnossa 21. syyskuuta.

Tšekin tasavalta, Kreikka ja Italia katsovat, että komission olisi noudatettava moniulotteista lähestymistapaa kannustaakseen EU:n kansalaisia omaksumaan terveellisemmät elämäntavat, mukaan lukien tehokkaiden valistuskampanjoiden käynnistäminen pikaisesti.

Tässä yhteydessä EU:n yhdenmukaistetun merkintäjärjestelmän on oltava vapaaehtoinen väline, jonka avulla voidaan antaa tosiasioihin perustuvaa tietoa elintarvikkeen kaloreista ja yksittäisistä ravintoaineista asetuksen (EU) N:o 1169/2011 35 artiklassa vahvistettuja vaatimuksia täysimääräisesti noudattaen. Pakkausten etupuolelle tehtävät ravintoarvomerkinnot ovat väline, jolla suositetaan tasapainoista ruokavaliota eli autetaan kuluttajia valitsemaan elintarvikkeet omien erityisolosuhteidensa ja terveydentilansa mukaan. Tämä vastaa komission tiedonannossa "Pellolta pöytään -strategia oikeudenmukaista, terveyttä edistävää ja ympäristöä säästävää elintarvikejärjestelmää varten" esitettyä tavoitetta: "*jotta kuluttajat pystyisivät tekemään tietoon perustuvia, terveellisiä ja kestäviä elintarvikevalintoja*". Näin ollen merkintäjärjestelmä ei saa olla markkinointiväline eikä se saa vaarantaa perinteistä ja korkealaatuista tuotantoa. Näin ollen suojatuille alkuperänimityksille, suojatuille maantieteellisille merkinnöille ja aito perinteinen tuote -suojaukselle sekä yhdestä ainesosasta koostuville tuotteille on myönnettävä poikkeus.

EU:n yhdenmukaistetun merkintäjärjestelmän on oltava ymmärrettävä ja täysin avoin. Värien käyttö ei näin ollen ole suositeltavaa, koska se välittäisi liian yksinkertaisen viestin ilman, että selvennetään miten värit on määritetty.

EU:n yhdenmukaistetussa merkintäjärjestelmässä olisi otettava huomioon elintarvikkeiden ja juomien todellinen päiväsaanti yleistetyn kynnsarvon 100 g / 100 ml sijasta, jotta vältetään harhaanjohtavien viestien välittäminen, suurempina annoksina nautittujen elintarvikkeiden osuuden aliarviointi ja yleensä pieninä määrinä nautittavien elintarvikkeiden rankaiseminen.

Nykyisten järjestelmien ja tulevan pakkausten etupuolelle tehtäviä ravintoarvomerkintöjä koskevan EU:n yhdenmukaistetun järjestelmän rinnakkaiselo saattaa aiheuttaa sekaannusta ja kestäättömän rasitteen teollisuudelle sisämarkkinoita vahingoittaen.

Tällaisen järjestelmän kehittämistä koskevalla päätöksellä on tulevina vuosina merkittäviä vaikutuksia kansanterveyteen, sisämarkkinoihin ja kulttuuriarvoihin. Sen vuoksi jo vakiintuneiden markkinalähtöisten ratkaisujen ei pitäisi vaikuttaa siihen."
